

(ฉบับปรับปรุง Revised version)  
MIZUHO BANK, LTD.

รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities  
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
ณ วันที่ 30 เมษายน 2558 As at 30 April 2015

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	8,778	เงินรับฝาก Deposits	167,126,371
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	47,846,713	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	9,008,970
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อต้องการ Liabilities payable on demand	1,397,780
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	10,890,485	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	115,109,522	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	5,007,162
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	226,885,811	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	584,771	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,294,995
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	<b>รวมหนี้สิน</b> <b>Total Liabilities</b>	<b>183,835,278</b>
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	75,671	<b>ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON</b>	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,019,038	เงินสุทธิต่อการสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	73,107,243
<b>รวมสินทรัพย์</b> <b>Total Assets</b>	<b>402,420,789</b>	บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	128,833,171
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	693,299
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	15,951,798
		<b>รวมส่วนงานสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>218,585,511</b>
		<b>รวมหนี้สินและส่วนงานสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>402,420,789</b>

	พันบาท
Non-Performing Loan <sup>II</sup> (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2558 Non-Performing Loan <sup>II</sup> (net) as of the quarter ended on 31 March 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อต่อลูกค้า) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกับตามเกณฑ์ที่ ๓๒๓. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 March 2015	2,782,841
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 31 March 2015	2,782,841
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 18.23 ของเงินกองทุนที่ปรับตามสินทรัพย์เสี่ยง) (18.23 percent of total capital to risk weighted assets)	71,941,580
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อฯ นักลงทุนสุทธิรายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 18.23 ของเงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่มต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 18.23 percents)	71,941,580
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 เมษายน 2558 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา . . . . . Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 30 April 2015, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section . . . . .	-

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง	พันบาท
Contingent liabilities	356,784,858
การรับอาวัลค้ำประกันและการรับประกันเงิน Aval to bills and guarantees	1,104,479
ภาระตามตั๋วแลกเงินค้าสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	890,100
เช็คเดอริวออฟเครดิต Letter of credit	1,376,617
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	353,413,662

<sup>II</sup> Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2558  
<sup>II</sup> Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 March 2015  
(ร้อยละ 0.11 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ)  
(0.11 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับข้อกำหนดเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์  
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank  
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)  
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)  
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuhobank.com/thailand>  
วันที่ที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 13 มกราคม 2558 (13 January 2015)  
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2557 (30 September 2014)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง  
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.